

ITW Permatex Canada  
8450 Lawson Road, Unit 1  
Milton, ON Canada L9T 0J8  
Telephone: (800) 924-6994  
Urgence: 800-255-3924

## SYSTÈME D'INFORMATION SUR LES MATIÈRES DANGEREUSES UTILISÉES AU TRAVAIL

### I. IDENTIFICATION DU PRODUIT

Nom du produit: PC 84162 PERMA POXY 1 MINUTE CLEAR EPOXY 25 ML PART 1  
Numéro d'article: VC0163A  
Usage du produit: Solution de resine epoxy

### II. COMPOSITION/INFORMATION SUR LES INGRÉDIENTS

Composants dangereux	% en poids	DL50/orale/rat	CL50/inhalatoire/rat	ACGIH; TLV-TWA
bisphenol A resines epoxy 25068-38-6	>90	11400 mg/kg	non disponible	
bioxyde prepare de silicium, synthetique, libre cristallin 67762-90-7	<10	>5,000 mg/kg	non disponible	10 mg/m <sup>3</sup>

### III. PROPRIÉTÉS PHYSIQUE/CHIMIQUES

État/apparence physique: Liquide clair  
Odeur/seuil: Odeur insignifiante  
Densité: 1.16  
Taux d'évaporation: <1 (acétate de butyle = 1)  
Pression de vapeur: <0.1 mm Hg  
Densité gazeuse: >1 (l'air = 1)  
Point de gel: indéterminé  
pH: Ne s'applique pas  
Coefficient Eau/Huile: indéterminé  
Point d'ébullition: >260 degrees C.

### IV. RISQUE D'INDENDIE/D'EXPLOSION

Techniques d'extinction: Met-L-X ou autres agents extincteurs en poudre  
Produits de combustion dangereux: Les oxydes de carbone, aldéhydes  
Sensibilité à la décharge statique: Improbable  
Conditions d'inflammabilité: Le chauffage au-dessus de 150°C en présence d'air peut causer la décomposition oxydante lente. Le chauffage au-dessus de 260°C peut causer la polymérisation.  
Point d'éclair (méthode): >200°C PMCC  
Température d'auto-inflammation: indéterminé  
Limite supérieure d'inflammabilité: indéterminé  
Limite inférieure d'inflammabilité: indéterminé

### V. DONNÉES SUR LA RÉACTIVITÉ

Conditions entraînant une instabilité chimique: Écurie dans des conditions normales d'utilisation.  
Matières à éviter: Acides, Oxidizers et bases fortes  
Conditions de réactivité: Éviter la chaleur excessive, les étincelles et une flamme nue.  
Produits de décomposition dangereux: Oxydes de carbone, Aldéhydes, Vapeurs d'acides organiques

### VI. PRODUITS TOXIQUES

Voie(s) d'admission: Contact avec les yeux, la peau, ingestion et inhalation.  
Conditions existantes aggravés par l'exposition: Déordre existent de les yeux, la peau et les voies respiratoires

Renseignements sur la toxicité:

**(Voir Effets de l'exposition aiguë au produit:)**

Effets de l'exposition aiguë au produit:

Un contact avec le produit à des températures élevées peut provoquer des brûlures thermiques. Les signes de l'irritation des yeux incluent la douleur, la rougeur, le gonflement, le clignotement excessif et la production de larme. Peut causer une sensibilisation de la peau. Peut causer la nausée, le vomissement, mal et douleurs d'estomac (diarrhée).  
. Des concentrations élevées peuvent provoquer une dépression du système nerveux central entraînant des céphalées, des étourdissements et des nausées ; une inhalation poursuivie peut entraîner un évanouissement et/ou la mort.

## **VI. PRODUITS TOXIQUES**

<b>Effets de l'exposition chronique au produit:</b>	Peut causer une réaction allergique cutanée
<b>Irritation causée par le produit:</b>	(Voir Les Effets d'Exposition Aigue a Produit)
<b>Sensibilisation au produit:</b>	<b>(Voir Effets de l'exposition chronique au produit:)</b>
<b>Pouvoir cancérogène:</b>	<b>(Voir Effets de l'exposition chronique au produit:)</b>
<b>Toxicité pour la reproduction:</b>	<b>(Voir Effets de l'exposition chronique au produit:)</b>
<b>Téragénicité:</b>	<b>(Voir Effets de l'exposition chronique au produit:)</b>
<b>Mutagénicité:</b>	<b>(Voir Effets de l'exposition chronique au produit:)</b>
<b>Produits toxicologiquement synergiques:</b>	Aucun à notre connaissance
<b>Catégorie WHMIS:</b>	D2B MatièreS TOXIQUES

## **VII. MESURES PRÉVENTIVES**

### **Protection personnelle**

<b>Yeux:</b>	Lunettes de sécurité.
<b>Peau:</b>	Les gants de neoprene ou de nitrile sont recommandé. Laver les vêtements contaminés avant toute nouvelle utilisation.
<b>Ventilation:</b>	Un contrôle de la qualité de l'air est recommandé.
<b>Contrôles techniques:</b>	En cas de ventilation insuffisante, porter un appareil respiratoire pour filtrer les vapeurs organiques.
<b>En cas de fuite ou déversement:</b>	Maintenir une bonne ventilation. Ramasser avec un absorbant inerte. Entreposer dans un contenant à déchets fermé jusqu'à l'élimination . Empêcher le matériel de pénétrer dans les voies navigables ou les égouts

<b>Élimination des déchets:</b>	Observez les règlements Canadiens et locaux pour la disposition.
<b>Procédures et équipement de manutention:</b>	Éviter de respirer les vapeurs. Utiliser une bonne hygiène personnelle. Éviter de fumer, manger ou boire pendant l'usage. Se laver avec de l'eau et du savon après avoir manipulé.
<b>Renseignements spéciaux sur la manutention:</b>	Entreposer dans un endroit frais, sec et bien ventilé. Éviter le contact avec la peau et les yeux.

## **VIII. PREMIERS SOINS**

<b>Ingestion:</b>	Si avalé, ne pas persuader vomiting. Donner d'eau a la victime. Appeler un médecin immédiatement. Ne rien donner par la bouche a une personne inconsciente.
<b>Inhalation:</b>	Se rendre immédiatement à l'air libre en cas d'inhalation des vapeurs. Oxygène ou respiration artificielle si nécessaire.
<b>Contact avec la peau:</b>	Enlever le vetement contamine. Lave domaine avec savon et eau. Si l'irritation persiste, cherche l'attention médicale.
<b>Contact avec les yeux:</b>	Rincer immédiatement à grande eau pendant au moins 15 minutes. Appeler un médecin si l'irritation persiste.

## **IX. RENSEIGNEMENTS RELATIFS AU TRANSPORT**

### **Transport des marchandises dangereuses au Canada**

<b>Nom d'expédition:</b>	Non réglementé
<b>Classe de risque:</b>	aucune
<b>No ONU:</b>	aucune

### **IATA (l'Air)**

<b>Nom d'expédition:</b>	Non réglementé
<b>Classe de danger:</b>	aucune
<b>No ONU:</b>	aucune

### **IMDG (Océan)**

<b>Nom d'expédition:</b>	Non réglementé
<b>Classe de danger:</b>	aucune
<b>No ONU:</b>	aucune

## **X. RENSEIGNEMENTS SUR LA PRÉPARATION**

**HMIS (Système d'information sur les produits dangereux):** SANTÉ 2, INFLAMMABILITÉ 1, DANGERS PHYSIQUES 0  
**SIMDUT est une marque déposée de la CSST (Commission de la santé et de la sécurité du travail)**

**NFPA (Association nationale de protection contre le feu):** SANTÉ 2, INFLAMMABILITÉ 1, RÉACTIVITÉ 0  
**(NFPA c'est une marque déposée de l'association nationale de protection contre le feu)**

**Nom du produit:** PC 84162 PERMA POXY 1 MINUTE  
CLEAR EPOXY 25 ML PART 1

**Numéro d'article:** VC0163A

**X. RENSEIGNEMENTS SUR LA PRÉPARATION**

**Préparé par:** Denise Boyd, Manager-Environmental, Health & Safety

**Date de révision:** novembre 29, 2011

**Société:** ITW Permatex Canada. 8450 Lawson Rd. Unit 1, Milton, ON L9T 0J8

**Révision:** 4

**Téléphone:** 1-87-Permatex (877) 376-2839

ITW Permatex Canada  
8450 Lawson Road, Unit 1  
Milton, ON Canada L9T 0J8  
Telephone: (800) 924-6994  
Urgence: 800-255-3924

## SYSTÈME D'INFORMATION SUR LES MATIÈRES DANGEREUSES UTILISÉES AU TRAVAIL

### I. IDENTIFICATION DU PRODUIT

Nom du produit: PC 84162 PERMA POXY 1 MINUTE CLEAR EPOXY 25 ML PART 2  
Numéro d'article: VC1519A  
Usage du produit: Epoxy durcisseur

### II. COMPOSITION/INFORMATION SUR LES INGRÉDIENTS

Composants dangereux	% en poids	DL50/orale/rat	CL50/inhalatoire/rat	ACGIH; TLV-TWA
polyamine/mercaptan mélange	>80	non disponible	non disponible	
1,8-diazabicyclo[5.4.0]undéc-7-ene 6674-22-2	<5	non disponible	non disponible	
N,N,N',N'-tétraméthyl-2,2'- oxybis(éthylamine) 3033-62-3	<5	1070 mg/kg	non disponible	0.05 ppm

### III. PROPRIÉTÉS PHYSIQUE/CHIMIQUES

État/apparence physique: Liquide d'ambre  
Odeur/seuil: Mercaptan odour  
Densité: 1.12  
Taux d'évaporation: <1 (acétate de butyle = 1)  
Pression de vapeur: indéterminé  
Densité gazeuse: Plus lourd que l'air  
Point de gel: indéterminé  
pH: Ne s'applique pas  
Coefficient Eau/Huile: indéterminé  
Point d'ébullition: indéterminé

### IV. RISQUE D'INDENDIE/D'EXPLOSION

Techniques d'extinction: Dioxyde de carbone, Poudre d'extinction, Mousse  
Produits de combustion dangereux: Oxydes de l'azote, Les oxydes de carbone, Oxydes de soufre, Hydrogene sulfide  
Sensibilité à la décharge statique: Improbable.  
Conditions d'inflammabilité: Pendant un feu, l'irritation et les gaz fortement toxiques peuvent être produits pendant la combustion ou la décomposition.  
Point d'éclair (méthode): >95°C PMCC  
Température d'auto-inflammation: indéterminé  
Limite supérieure d'inflammabilité: indéterminé  
Limite inférieure d'inflammabilité: indéterminé

### V. DONNÉES SUR LA RÉACTIVITÉ

Conditions entraînant une instabilité chimique: Aucune  
Matières à éviter: Amines, Oxydants forts  
Conditions de réactivité: Hautes températures..  
Produits de décomposition dangereux: Oxydes d'azote , Oxydes de soufre , Sulfide d'hydrogene

### VI. PRODUITS TOXIQUES

Voie(s) d'admission: Contact avec les yeux, la peau, ingestion et inhalation.  
Conditions existantes aggravés par l'exposition: Les individus avec problèmes respiratoires tels que l'emphysème et l'asthme devrait éviter.l'inhalation de ce produit  
Peut aggraver une dermatite existante  
Renseignements sur la toxicité: (Voir Effets de l'exposition aiguë au produit:)  
Effets de l'exposition aiguë au produit: Ce matériel peut causer l'irritation de peau et yeux severes ou les brulures. Peut causer impairment visuel permanent. Des effets d'inhalation peuvent être retardés. Le produit chimique de causes brûle à la région respiratoire. L'exposition peut mener à la bronchite, à la pharyngite et à l'érosion dentaire. Peut être absorbé par les poumons. A causé de l'irritation à la membrane muqueuse chez les animaux. Peut causer une sensibilisation de la peau.

## **VI. PRODUITS TOXIQUES**

**Effets de l'exposition chronique au produit:**

Cause des brûlures dans la bouche, la gorge et l'estomac. L'aspiration peut être nocive si le produit est ingéré. Lésions à la cornée

**Irritation causée par le produit:**

Le contact provoque une irritation importante de la peau et éventuellement des brûlures. L'irritation d'oeil peut être sévère. L'ingestion provoque des brûlures du canal digestif et des voies respiratoires supérieures.

**Sensibilisation au produit:**

**(Voir Effets de l'exposition chronique au produit:)**

**Pouvoir cancérogène:**

**(Voir Effets de l'exposition chronique au produit:)**

**Toxicité pour la reproduction:**

**(Voir Effets de l'exposition chronique au produit:)**

**Téatogénicité:**

**(Voir Effets de l'exposition chronique au produit:)**

**Mutagénicité:**

**(Voir Effets de l'exposition chronique au produit:)**

**Produits toxicologiquement synergiques:**

Aucun à notre connaissance

**Catégorie WHMIS:**

E MatièreS CORROSIVES, D2B MatièreS TOXIQUES

## **VII. MESURES PRÉVENTIVES**

**Protection personnelle**

**Yeux:**

Lunettes de sécurité avec écrans latéraux, visière ou coquilles.

**Peau:**

Les gants de nœprene ou de nitrile sont recommandés. Laver les vêtements contaminés avant toute nouvelle utilisation.

**Ventilation:**

Un contrôle de la qualité de l'air est recommandé.

**Contrôles techniques:**

En cas de ventilation insuffisante, porter un appareil respiratoire pour filtrer les vapeurs organiques.

**En cas de fuite ou déversement:**

Maintenir une bonne ventilation. Ramasser avec un absorbant inerte. Entreposer dans un contenant à déchets fermé jusqu'à l'élimination.  
Empêcher le matériel de pénétrer dans les voies navigables ou les égouts

**Élimination des déchets:**

Vêtements de protection appropriés d'usure et matériel respiratoire.

**Procédures et équipement de manutention:**

Observez les règlements Canadiens et locaux pour la disposition.

Éviter de respirer les vapeurs. Entreposer loin de la chaleur, des étincelles et de la flamme nue. Entreposer à des températures en-dessous de 50 degrés C. Une bonne hygiène personnelle est recommandée. Ne pas fumer, manger ou boire pendant l'utilisation du produit

**Renseignements spéciaux sur la manutention:**

Éviter la respiration prolongée de vapeur. Tenir loin des yeux. Éviter le contact prolongé avec la peau. Ne pas fumer pendant l'utilisation du produit. Se laver les mains après l'utilisation

## **VIII. PREMIERS SOINS**

**Ingestion:**

Si avalé, ne pas provoquer vomissement. Boire eau ou lait. Chercher l'attention médicale immédiatement. Ne pas donner de liquides ou essayer de provoquer vomissement si est inconscient ou convulsions.

**Inhalation:**

Se rendre immédiatement à l'air libre en cas d'inhalation des vapeurs. Oxygène ou respiration artificielle si nécessaire. Appeler un médecin.

**Contact avec la peau:**

En cas de contact avec les yeux, rincer immédiatement les yeux avec de l'eau et du savon pendant au moins 15 minutes. Appeler un médecin. Détruire les souliers contaminés.

**Contact avec les yeux:**

Rincer immédiatement et abondamment à l'eau, y compris sous les paupières, pendant au moins 20 minutes.

## **IX. RENSEIGNEMENTS RELATIFS AU TRANSPORT**

**Transport des marchandises dangereuses au Canada**

**Nom d'expédition:**

Liquide organique corrosif, basique, n.s.a (mélange de polyamine/mercaptan) Peut qualifier comme une denrée de consommateur ou à limiter la quantité. Se référer aux règlements de TDG.

**Classe de risque:**

Classe 8, PG III

**No ONU:**

UN 3267

**IATA (l'Air)**

**Nom d'expédition:**

Produit de consommation (liquide pas plus de 1 litre)

**Classe de danger:**

Classe 9

**No ONU:**

ID 8000

**IMDG (Océan)**

**Nom d'expédition:**

Liquide organique corrosif, basique, n.s.a (mélange de polyamine/mercaptan), Quantité Limitée

**Classe de danger:**

Classe 8, PG III

**No ONU:**

UN 3267

## **X. RENSEIGNEMENTS SUR LA PRÉPARATION**

**HMIS (Système d'information sur les produits dangereux): SANTÉ 3, INFLAMMABILITÉ 1, DANGERS PHYSIQUES 0**

**Nom du produit:** PC 84162 PERMA POXY 1 MINUTE  
CLEAR EPOXY 25 ML PART 2

**Numéro d'article:** VC1519A

## **X. RENSEIGNEMENTS SUR LA PRÉPARATION**

SIMDUT est une marque déposée de la CSST (Commission de la santé et de la sécurité du travail)

**NFPA (Association nationale de protection contre le feu):** SANTÉ 3, INFLAMMABILITÉ 1, RÉACTIVITÉ 0  
(NFPA c'est une marque déposée de l'association nationale de protection contre le feu)

**Préparé par:** Denise Boyd, Manager-Environmental, Health & Safety

**Date de révision:** novembre 29, 2011

**Société:** ITW Permatex Canada. 8450 Lawson Rd. Unit 1, Milton, ON L9T 0J8

**Révision:** 6

**Téléphone:** 1-87-Permatex (877) 376-2839